

## 127684-2026 - Javni razpis

**Španija – Storitve vzdrževanja športnih igrišč – Contrato administrativo de servicios: Mantenimiento de campos de fútbol en el Ayuntamiento de Carballo. Lote uno: campos de fútbol de pavimento de césped artificial. Lote dos: campos de fútbol de pavimento de césped natural (SER. 68/2025).**

**OJ S 38/2026 24/02/2026**

**Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Storitve**

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Alcaldía del Ayuntamiento de Carballo

E-naslov: [contratacion@carballo.gal](mailto:contratacion@carballo.gal)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Contrato administrativo de servicios: Mantenimiento de campos de fútbol en el Ayuntamiento de Carballo. Lote uno: campos de fútbol de pavimento de césped artificial. Lote dos: campos de fútbol de pavimento de césped natural (SER. 68/2025).

Opis: Los recogidos en el epígrafe 1 del CCC.

Identifikator postopka: 2e57cc70-f572-4978-ac79-28a922959fc3

Notranji identifikator: SER 68/2025

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77320000 Storitve vzdrževanja športnih igrišč

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): A Coruña (ES111)

Država: Španija

##### 2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 231 384,02 EUR

##### 2.1.4. Splošne informacije

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

##### 2.1.5. Pogoji javnega naročila

**Pogoji za predložitev:**

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

**Pogoji javnega naročila:**

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

### 2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Dogovor z upniki: Cualquiera de los indicados como motivos de exclusión.

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Lote número 1: campos de fútbol de césped artificial.

Opis: La prestación de un servicio de mantenimiento integral de los campos de fútbol de césped artificial.

Notranji identifikator: 1

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77320000 Storitve vzdrževanja športnih igrišč

##### **Možnosti:**

Opis možnosti: Ver epígrafe 5 del CCC.

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): A Coruña (ES111)

Država: Španija

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 2 Leta

#### 5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 2

Dodatne informacije o podaljšanju: Posibilidad de 2 prórrogas, de un año de duración cada una de ellas.

#### 5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 96 885,00 EUR

#### 5.1.6. Splošne informacije

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

#### 5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

Spodbujani socialni cilj: Drugo

Javno naročanje inovativnih rešitev: Naročene gradnje, blago ali storitve vključujejo produktne inovacije.

#### 5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Cifra anual de negocio

#### 5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Opis: Oferta económica\_LOTE 1.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 45

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Opis: Tiempo de respuesta ante soluciones del Ayuntamiento para actuaciones de mantenimiento\_LOTE 1.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 15

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Opis: Referencias técnicas\_LOTE 1.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 40

**5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: [https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle\\_licitacion&idEvl=ydtHmLwkp4UI5NjINci%2BtA%3D%3D](https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=ydtHmLwkp4UI5NjINci%2BtA%3D%3D)

**5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: [https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle\\_licitacion&idEvl=ydtHmLwkp4UI5NjINci%2BtA%3D%3D](https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=ydtHmLwkp4UI5NjINci%2BtA%3D%3D)

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: španščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 24/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 24/06/2026 12:47:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Ver epígrafe 12 del CCC y cláusulas 24.6 y 30.4 del PCAP..

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Alcaldía del Ayuntamiento de Carballo - Tribunal de Contratación Pública de Galicia (TACGAL)

Informacije o rokih za revizijo: hasta 2026-03-18+01:00

#### **5.1. Sklop: LOT-0002**

Naslov: Lote número 2: Campos de fútbol de césped natural.

Opis: La prestación de un servicio de mantenimiento integral de los campos de fútbol de césped natural.

Notranji identifikator: 2

##### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77320000 Storitve vzdrževanja športnih igrišč

##### **Možnosti:**

Opis možnosti: Ver epígrafe 5 del CCC.

##### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Podregija države (NUTS): A Coruña (ES111)

Država: Španija

##### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Trajanje: 2 Leta

##### **5.1.4. Podaljšanje**

Največje število podaljšanj: 2

Dodatne informacije o podaljšanju: Posibilidad de 2 prórrogas, de un año de duración cada una de ellas.

##### **5.1.5. Vrednost**

Ocenjena vrednost brez DDV: 134 499,01 EUR

##### **5.1.6. Splošne informacije**

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

##### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

Spodbujani socialni cilj: Drugo

Javno naročanje inovativnih rešitev: Naročene gradnje, blago ali storitve vključujejo produktne inovacije.

##### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Cifra anual de negocio

##### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

##### **Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Opis: Oferta económica\_LOTE 2.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 45

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Opis: Tiempo de respuesta ante soluciones del Ayuntamiento para actuaciones de mantenimiento\_LOTE 2.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 15

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Opis: Referencias técnicas\_LOTE 2.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 40

**5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: [https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle\\_licitacion&idEvl=ydtHmLwkp4UI5NjINci%2BtA%3D%3D](https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=ydtHmLwkp4UI5NjINci%2BtA%3D%3D)

**5.1.12. Pogoji javnega naročila****Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: [https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle\\_licitacion&idEvl=ydtHmLwkp4UI5NjINci%2BtA%3D%3D](https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=ydtHmLwkp4UI5NjINci%2BtA%3D%3D)

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: španščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 24/03/2026 23:59:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 24/06/2026 12:47:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Ver epígrafe 12 del CCC y cláusulas 24.6 y 30.4 del PCAP..

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

**5.1.15. Tehnike****Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Alcaldía del Ayuntamiento de Carballo - Tribunal de Contratación Pública de Galicia (TACGAL)

Informacije o rokih za revizijo: hasta 2026-03-18+01:00

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Alcaldía del Ayuntamiento de Carballo - Alcaldía del Ayuntamiento de Carballo

**8. Organizacije**

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: Alcaldía del Ayuntamiento de Carballo

Registrska številka: 31021670145927

Registrska številka: P1501900C

Mesto: Carballo

Poštna številka: 15100

Podregija države (NUTS): A Coruña (ES111)

Država: Španija

Kontaktna točka: Alcaldía del Ayuntamiento de Carballo

E-naslov: [contratacion@carballo.gal](mailto:contratacion@carballo.gal)

Tel.: 981704704

Faks: 981702858

Profil kupca: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=WGR5iD5WzhsQK2TEfXGy%2BA%3D%3D>

#### **Druge kontaktne točke:**

Uradno ime: Alcaldía del Ayuntamiento de Carballo

Mesto: Carballo

Poštna številka: 15100

Podregija države (NUTS): Madrid (ES300)

Država: Španija

#### **Druge kontaktne točke:**

Uradno ime: Tribunal de Contratación Pública de Galicia (TACGAL)

Mesto: Santiago de Compostela

Poštna številka: 15781

Podregija države (NUTS): A Coruña (ES111)

Država: Španija

E-naslov: [tacgal@xunta.gal](mailto:tacgal@xunta.gal)

#### **Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: cb8511d6-b6ae-4aa6-b956-a00f9c47a0f5 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 23/02/2026 14:04:33 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: španščina

Številka objave obvestila: 127684-2026

Številka izdaje UL S: 38/2026

Datum objave: 24/02/2026